

## Pè Pahton-catè ampo cunēa to.

Ýhý, Pahton-catè catia to cati. Pjè cunēa kām apu ipa. Pjè cunēa kām amclo ita kām ipa. Nē nēē jūm hōmpun naale.

Ýhý, pè mām ampo hāmnaale. Nē pè còjkva hāmnaale. Nē pè pjè hāmnaale. Nē pè mēhāmnaale. Pahton-catè pit, nē nēē pè jūm Pahton-catè ton naale.

Pè lìy pea mā mām, lìy pea mā mām Pahton-catè còjkva to, nē pjè to, nē pyt to, nē putvlyjle to, nē caxèèle to nē kēn to, nē ahkèt to, nē cò to, nē tep to, nē mēhō to, nē cònxyyti to nē hōmptyytàmle to, nē plyyle to. Pè ampo cunēa to.

Pè Pahton-catè ampo itajè ton xà vyl, cama ihcaakòc nē apu to ihkèn naale nē hipèj. Cama ampo itajè nā plām pè. Ampo itajè laamā taa amji jipèj. Pè Pahton-catè ampo itajè to. Ampo itajè to nē apu hōmpu. Pè ampo itajè ahnāa cumā. Ampo itajè ahnāa.

Nē pè ampo itajè nō pè hō kvy nō naale. Ampo itajè nō te ihkīn naale. Nē hanēān pè laamā cumā ihkla nā ihplām pè. Laamā cumā ihkla kīn pè.

Pè hūmle pyxit pèaj nē mām to. Pè mē amji

kīn plām te. Pè mē amji kīn nē amji to hō kvȳ nō  
plām te.

Yhȳ, pè Pahton-catè mām hūmle ita to. Pè  
hūmle pyxit pèaj pè to, pè haply Atāv. Pè to nē  
hanēān pjè impejti to. Nē pè cumā pjè impejti ita  
jahkle. Nē cumā,

--Klā, Atāv, taxuv ca ha ampo itajè jamāl-catè  
nā apu apa. Ampo itajè cunēa jamāl to apu apa.  
Nē pjè ita kām plyyle capò nyȳle. Nē kām plyyle  
nē kām piixò nē kām ahpyklā nē kām impejti. --  
Hanē.

Nē pè ahnā cumē. Hamāl-catè nā ahnā cumē.

Yh̄y, pè Pahton-catè to. Nē ihkòt cahāj pyxit nē hanēān to. Pè cahāj ita japl̄y Eva. Eva mē Atāv. Pè ampeaj kām mēcumā Pahton-catè kīn. Nē pè hanēān Pahton-catè mā Eva mē Atāv kīn. Mēinclè itajè cunēa mā mē amji kīn.

Yh̄y, pè Pahton-catè Eva mē Atāv mā,

--Klā, Eva mē Atāv, atyj mē piixò itajè cunēa amē ku. Piixò itajè cunēa atyj hiile nē mē ku. Nē po li, hipòc li piixò xa ata, ca nēē amē ihcaaxun naale. Ca ha hipòc li piixò xa ata, manō ihnō klē, nē manō ty.-- Hanē.

Nāmli, Pahton-catè ma apu ihcavpa.

Yh̄y, nē amclo nō kām Pajō-xvyn catol cu li.

Yh̄y, Pajō-xvyn pè mēpajī naale cumē hōmpun naale. Nē Pahton-catè jaapèn xà itajè ma apu ihcaaca. Pè Pahton-catè ampo itajè to impej pit. Nē pè ma apu ihcaaca. Nē ampo itajè to ihkèn plām pit. Pahton-catè jaapèn xà itajè to ihkèn plām pit. Nē Pajō-xvyn kēānle, cumā mē pahcuule pit. Yh̄y, cè ha Pahton-catè jū caxuv, amclo nō kām Pajō-xvyn to cuhy jaxà kām amū avcapè. Cè ha jū caxuv catol naale. Hāmlē.

Pè Atāv mē Eva Pahton-catè impal naale.

Yhŷ, pè Pajō-xvŷn mō Eva vŷl. Nē pè jū kām impjèn mō. Nē pè Pajō-xvŷn Eva mā halkva to,

-- Yhŷ, ampeaj kām li Pahton-catè te mē apè piixò ita ihcavpa to ihcavpa. Po li ihkvŷ jipòc li xa ata, pyxit peaj nē xa ata ihcavpa to ihcavpa. Ca manō inhō klē, nē manō atyc naale. Ampo nā apu mēamā ihhēj. Cama apu mēamā ihhēj. Manō te ihnō klēl nē manō te amji jahkle pej mē Pahton-catè te amji jahkle pej mēapipeān cupa te li, apu mēamā ihhēj. Ca manō atyc naale.-- Hanē.

Yhŷ, pè apu cumā hanē. Nē pè Eva xa nē piixò pupu nē cumā,

--Ýhý, impeaj to impej. -- Hané.

Né pè pea Eva pyxit nē cuta nē cuklē. Né pea pyxit nē cupy nē ma impjèn vyl to mō. Né pè impjèn, Atāv, cuklē. Né hamlē, pè cuklē.

Ýhý, Eva mē Atāv mē piixò ita klēl jilòopè jy nē mēamji kampa. Né mē,

--Hàapà, mā ajte nēē pahte Pahton-catè impal naale. -- Hané.

Né pè pea mē piixò ita klē. Né hipèl mē Pahton-catè to mēamji japackle naale, nē nēē mē impal naale. Né hipèl mē cumā ihkīn naale. Né hamlē. Amēhpahàm. Né ma ahkèt vyl mē mō. Ahkèt kām mē ipimxul plām te, amēhpahàm nā pè.

Ýhý, Pahton-catè mā mēhahkle pej jū li mēhyl xà ata kām. Cè ha Pahton-catè cama līt nē ihcunēa pupu nē cumā ihcunēa jahkle pej. Ýhý, pè Atāv Pahton-catè mā halkva to,

--Ýhý, nē mā ite amji kām ijapac xà nā naale. Iplō te li imā ampo ita pyl nē to imā mō, piixò ita pyl nē to mō, va ite ihklēl, nē mā ite amji kām ijapac xà nā ite ihklēl naale. Ta mā cute amji kām hapac xà itajè nō mā häl. -- Hané.

Ýhý, nē Eva hanéān Pahton-catè mā,  
--Hāápà, nē mā ite amji kām ijapac xà nā  
naale. Pajō-xvyn te li ita nā imēn, va ite ihklēl.  
Nē hanéān Pajō-xvyn li cute amji kām hapac xà ita  
mā hāl. -- Hanē.

Ýhý, pè Pahton-catè Pajō-xvyn mā halkva to,  
--Ampo nā mā ate cahāj ita mā ahēj? Ita  
cvyljapè cè ha cahāj itajè nōa kām jū caxuv hūmle  
nō cato, nē ita cvyljapè cè ha jū caxuv acujtè nē  
jūm ato acto. -- Hanē.

Ýhý, pè Pahton-catè Eva mā halkva to,  
--Ýhý, ate ipal naale, cvyljapè, cè ha jū caxuv  
akām mē akla nō, xūmle nō, cato nē kyy pè amā hā  
naale. -- Hanē.

Ýhý, pè Pahton-catè hanéān nē Atāv mā halkva to,  
--Ca xvŷjè ate hajāl, ca ha ita kām ampeaj kām  
apè. Apè nē akuc nā cò pla. Ca hapactu nē apè nē  
apà, nē jū caxuv hanéān nē atŷj ty. -- Hanē.

Ýhý, pè Pahton-catè mēcumā halkva to,  
--Ýhý, ita kām jū kām, atŷj jū kām taxuv mē  
mō. Ita li mēaklī xà impejti ita tēete. Jū kām  
mēaklī xà nō vyl mē mō. -- Hanē.

Mēpahcunēa pè Eva mē Atāv kla, pjè ita kām

Pahcunēa pè mēhkla, nē mēpahcunēa nēē mē  
Pahton-catè impal naale. Mēpa pè Eva mē Atāv kla.  
Mēpahcunēa piipēn pit.

Yh̄y, mēpa pè Eva mē Atāv kla cumēpajàhtò to  
mō. Mēpahpypȳm to mēmō, mēpajàhtò to mēmō,  
nē pea mēpahcaakòc xà pihho to mō, ajtea mā mē  
pahcaakòc xà to mō. Nē hāmlē, Pahton-catè to  
mēpajapakèt to mē mō.

Yh̄y, ita cvyljapè li ajpèn pjè ita kām mēhàhtò to mēhàhtò. Pahton-catè mē to caplā, mēimpej to caplā, nē mēcumā halkva to,

--Klā, ca ha ita kām ihkàhhòc ita kām mēacunēa mē ihhòc to mēmō. Va ha mēamā haalē ca mē ihhòc. Ca mē ihhòc naale cè ha ihcunēa acto ite mē amā haalēn xà ata. Ate mē to ajapacket cupa te mēacunēa mēkām ihhòc.-- Hanē. Hāmlē.

Livro impresso com a ajuda expontânea de  
Scriptures Unlimited  
New York Bible Society International

As ilustrações deste livro foram gentilmente  
cedidas pela David C. Cook Foundation, com  
exceção das encontradas nas páginas 37, 38,  
39, 54, 59, 60, 67, 68, 69, 89, 90, 97, e 98.

Composto e impresso pelo  
Summer Institute of Linguistics  
(Instituto Lingüístico de Verão)  
Brasília, DF  
Canela 1.74



40.4--3.02.485--3C